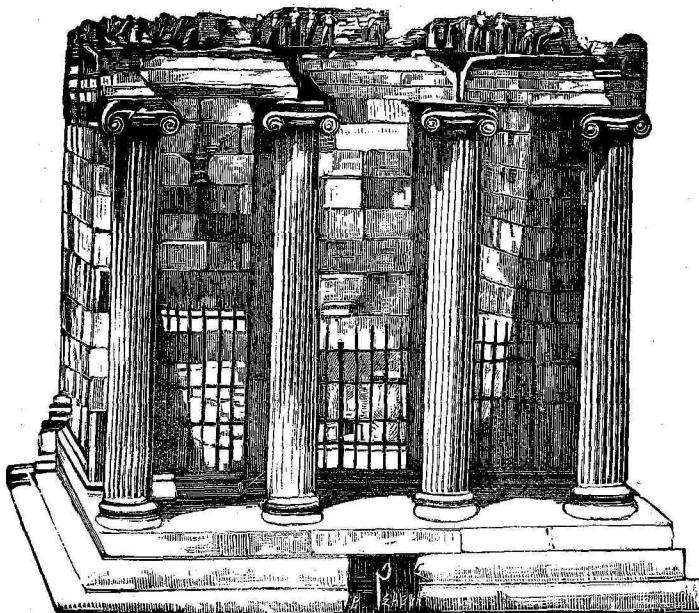


τερον τοῦ τζαμίου τοῦ βράγου, καὶ τοῦτο διότι ἡ φέρει ὥρητὸν τοῦ Κορανίου, ἐνῷ ἄλλα χωρία τοῦ Κο-
Μέκκα εἶναι ἡ πρώτη ἀγία πόλις τῶν Μωαμεθανῶν,
τοῦ βράχου εἶναι δευτερεύουσα. Τὸ τζαμίον
πλευρόν· ἔχει ὅψις 170 ποδῶν, καὶ ἀνωθεν τῆς στέ-
γης θόλον ὑφῆλον, βασταζόμενον ἀπὸ κορινθιακούς
κίονας. Οἱ ἔξωτερικοὶ τοῖχοι τοῦ ναοῦ εἶναι ἐσκεπα-
σμένοι μὲ πλίνθους ἐκ πορσελάνης κάθε εἰς τῶν κιόνων
ρανίου περικυκλώνουν τὸ ἄνω μέρος τοῦ ναοῦ ὡς διά-
ζωμα. Ὁ ναὸς οὗτος συνήθως λέγεται τοῦ Ὀμάρ,
διότι πιστεύεται διὰ διάρκειας ἐκεῖνος Χαλίφης τῆς Ἀ-
ραβίας τὸν ἔκτισε· πολλοὶ δὲ εἶναι τῆς γνώμης διὰ
εἶναι βυζαντιακὸς ναὸς, κτισθεὶς διὰ τοῦ αὐτοχράτο-
ρος Ἰουστινιανοῦ.



Ο ναὸς τῆς Ἀπτέρου Νίκης.
(Ἐκ τοῦ Ἀστέρος τῆς Ἀνατολῆς)

Ο ΝΑΟΣ ΤΗΣ ΑΠΤΕΡΟΥ ΝΙΚΗΣ.

"Οπως σήμερον χριστιανοί τινες τιμοῦν ἔνα Δ-
γιον ἡ μίαν ἀγίαν μᾶλλον τῶν ἄλλων καὶ θεωροῦν αὐ-
τοὺς ὡς προστάτας των, τοιουτοτρόπως τὸν ἀρ-
χαῖον καιρὸν ἐκάστη πόλις ἐλάττευεν ἔνα θεδν ἡ
μίαν θεὰν περισσότερον ἀπὸ τοὺς ἄλλους. Οἱ Κορίνθιοι,
λόγου χάριν, τὸν Ποσειδῶνα, οἱ Ἀργεῖοι τὴν Ἡραν,
οἱ Ἐλευσίνιοι τὴν Δῆμητραν, καὶ οἱ Ἀθηναῖοι τὴν Ἀ-
θηνᾶν. Τὴν Ἀθηνᾶν ἐτίμων οἱ Ἀθηναῖοι ὅχι μόνον
ὡς προστάτιδα τῆς πόλεως, ἀλλὰ καὶ ὡς θεὰν τῆς πο-
λεμικῆς τέχνης, τῆς σοφίας καὶ φρονήσεως, τῶν τε
χνῶν καὶ ἐπιστημῶν, καὶ διὸ τὰς διαφόρους τῆς ἱδιό-
τητας εἶχον ἀφιερώσει εἰς αὐτὴν δλους τοὺς ναοὺς καὶ
τὰ ἀγάλματα τῆς Ἀκροπόλεως· τὸν Παρθενῶνα
ὡς Παρθένον θεάν, θυγατέρα τοῦ Διός, τὸ Ἐρέχθειον
ὡς Πολιοῦχον, τὸν βωμὸν τῆς Ἐργάνης ὡς προστά-

τιδα τῶν γυναικείων χειροτεχνημάτων, τὸ κολοσσιαῖον
δρειάλκινον ἄγαλμα ὡς πρόμαχον τῶν Ἀθηναίων—
ὅλα ταῦτα πρὸς ἐνθύμησιν τῶν διηρεσιῶν, τὰς διοίας ἡ
θεὰ εἰχε προσφέρει εἰς τὴν πόλιν. Ἀλλ' ἡ Ἀθηνᾶ εἰχε
καὶ μίαν ἄλλην ἱδιότητα; νῦν δὲ πάντοτε νικήτρια εἰς
τὰς μάχας, διὰ τοῦτο καὶ ὀνουμάζετο πολλάκις Νίκη·
πρὸς διενθύμησιν λοιπὸν τῆς ἱδιότητός της ταῦτης εἰς
τοὺς Ἀθηναίους ἐστήθη διὰ τῆς τῆς Ἀπτέρου Νίκης
πρὸ τῆς εἰσόδου τῆς Ἀκροπόλεως, ώστε δοι εἰσήρ-
χοντο νὰ τὸν βλέπουν καὶ νὰ ἐνθυμῶνται τὰς μάχας,
τὰς διοίας εἰχον νικήσει μὲ τὴν βοήθειαν τῆς Ἀ-
θηνᾶς.

Σᾶς παρωμοίωσα τὰ Προπύλαια μὲ ἐν Π, ἀν θέσω
τώρα μίαν τελείαν διοκάτω ἀπὸ τὸ βραχύτερον σκέλος
τοῦ Π θὰ ἐννοήσητε τὴν θέσιν τοῦ μικροῦ καὶ κομψο-
τάτου ναοῦ τῆς Ἀπτέρου Νίκης, διὸ ποιοὶ εἶναι ἐστη-
μένοι ἔμπροσθεν τῆς νοτίου πτέρυγος τῶν Προπυ-

λαίων, ἐπάνω εἰς τι δψωμα, τὸ δποῖον ἄλλοτε ἡτο στολισμένον μὲ πλάκας μαρμαρίνας, εἰς τὰς δποίας ἡσαν ἀναγεγλυμμέναι γυναικες μὲ πτερό, παριστάνουσαι Νίκας. Διὰ τοὺς Ἀθηναίους αὐταὶ αἱ πτερωταὶ γυναικες ἡσαν μία ἐνθύμησις δτι εἰς τὴν τάδε ἡ τάδε μάχην εἶχον νικήσει, ωσάν νὰ ἔλεγε καθέ μία ἀπ' αὐταῖς, «ἔγω εἴμαι ἡ μάχη τοῦ Μαραθῶνος», «ἔγω τῆς Σαλαμῖνος» καὶ ἄλλη ἄλλο. Ἐκτὸς τούτων ἡτο καὶ ἄλλη ἐνθύμησις διὰ τοὺς Ἀθηναίους τὸ διάζωμα τοῦ ναοῦ, τὸ δποῖον καὶ αὐτὸ εἶχον ωραῖα ἀνάγλυφα, παριστῶντα μάχας τῶν Ἑλλήνων. Ἐντὸς δὲ τοῦ ναοῦ ἐφυλάττετο ἐν πανάρχαιον ἔδανον (ἄγαλμα ἑνίκηνον) τῆς Ἀθηνᾶς, τὸ δποῖον τὴν παρισταντας χωρὶς πτερό, ἐνῷ συνήθως αἱ Νίκαι ἡσαν πτερωταὶ ἵσως ἐξ αἰτίας τοῦ ἀπιερώτου τούτου ἀγάλματος τῆς Νίκης (διότι σᾶς εἴπα δτι ἡ Ἀθηνᾶ ἡτο μία καὶ ἡ αὐτὴ μὲ τὴν Νίκην) ἵσως, λέγω, διὰ τοῦτο ὠνομάσθη καὶ ὁ ναὸς Ναὸς τῆς Ἀπτέρου Νίκης. Ἀλλοὶ δμως λέγουν δτι ἐπειδὴ οἱ Ἀθηναῖοι ἔκοφαν τὸ πτερό τῆς Νίκης διὰ νὰ μὴ πετάξῃ καὶ τοὺς ἀφήσῃ, διὰ τοῦτο ὁ ναὸς, τὸν δποῖον τῆς ἀφίερωσαν, ὠνομάσθη τῆς Ἀπτέρου Νίκης.

Ἄπο τὴν τοποθεσίαν τοῦ ναοῦ τούτου φαίνεται ὁ Ἐλαιῶν, ἡ σειρὰ τοῦ Πάρνηθος δλη, ἡ παραλία ἀπὸ τὴν Σαλαμῖνα ἔως εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ Ὄμυττοῦ, ἡ Αἴγινα καὶ τὰ ὅπισθεν τῆς ὄρη τῆς Πελοποννήσου, διακρίνονται καθαρώτατα δλα τὰ πλοῖα τὰ δποῖα εἰσέρχονται εἰς τὸν κόλπον. Ἐδῶ, κατὰ τὸν Παυσανίαν, ἐκάθιστο δ Ἀλγεὺς, δταν ἐπερίμενε νὰ ἰδῃ τὸ πλοῖον τοῦ Θησέως ἐπιστρέφον ἀπὸ τὴν Κρήτην, καὶ ἀπ' ἐδῶ ἐρρίφθη κατώ καὶ ἐσκοτώθη ἐπάνω εἰς τοὺς βράχους, δταν τὸ εἶδε νὰ γυρίζῃ μὲ μαῦρα πανία.

ΤΟ ΧΡΥΣΟ ΨΩΜΙ. (Μῦθος Οδυγγρικός.)

Μία φορὰ καὶ ἔνα καιρὸ ἡτο μία χήρα μὲ τὴν κόρη της. Ἡ μητέρα ἡτο σεμνὴ καὶ ταπεινὴ, ἡ κοπέλλα δμως, δε τοῦτον εὔμορφη σὰν ἄγγελος, ἡτο καὶ ὑπερήφρανη σὰν διάδολος. Πολλοὶ τὴν ἐζήτησαν ἀλλὰ κανένα δὲν ἤθελεν· δσο περισσότερο ἔκαναν νὰ τὴν εὐχαριστήσουν, τόσο ἐκείνη τοὺς ἐκαταφρονοῦσε.

Μία βραδιὰ, δπου εἶχε πέσει ἡ κόρη νὰ κοιμηθῇ, τὴν μάνα της δέν την ἐπαιρενεύπνον. Σηκώνεται λοιπόν νὰ κάνῃ τὴν προσευχὴ της. Καθμὼς ἐπαρακαλοῦσε γιὰ τὴν κόρη της, τὴν ἀκούει νὰ γελᾷ.

«Τὶ δράπαι δνειρο πὸδ θὰ βλέπῃ, γιὰ νὰ γελᾷ στὸν δπο της!» λέγει ἡ μητέρα, καὶ, ἀφοῦ ἀποτελείωσε τὴν προσευχὴ της, πέφτει στὸ κρεβάτι καὶ κοιμᾶται.

Τὸ πρωὶ λέγει τῆς κόρης της.

«Μάτια μου Μαρίκα μου, τί εἶχες ἀπόψε καὶ γελοῦσες εἰς τὸν δπνον σου;»

«Τί νὰ ἔχω μητέρα μου; Εἶδα πῶς ἤλθε ἔνα ἀρχοντόπουλο μὲ μπακιρένια ἀμαξα καὶ μὲ ζητοῦσε μοῦ φόρεσε δαχτυλίδι δπου ἀστραφτε σὰν τὸ ἀστρα τούρανοῦ καὶ δταν ἐπήγαμε στὴν ἑκκλησία νὰ στεφανωθοῦμε δ κόσμος δὲν εἶχε μάτια παρὰ μόνο γιὰ μένα.»

«Παιδί μου, παιδί μου, δπερήφανο δνειρο εἶδες. Πρόσεχε νὰ μή σε εῦρη κανένας πειρασμός.»

«Η Μαρίκα δμως ἐδαρόντε νὰ ἀκούῃ συμβουλαὶς καὶ τῆς ἐξέφυγε τραγουδῶντας.

Τὴν ἡμέρα ἐκείνη ἤλθε ἔνα νοικοκυρόπουλο καὶ τὴν ἐζήτησε, ἀλλ' ἐκείνη τὸν δρισε καὶ τὸν ἔστειλε στὴ δουλειὰ του.

Τὸ βράδυ πάλι ἐγέλασε στὸν δπνο της, καὶ τὸ πρωὶ τὴν ἐρωτᾷς ἡ μάνα της τὶ εἶδε καὶ γελοῦσε.

«Τὶ νὰ ίδω, μητέρα μου. Εἶδα πῶς ἔνας ἀρχοντας ἤλθε μὲ ἀσημένια ἀμαξα νὰ μὲ ζητήσῃ πῶς μοῦ φόρεσε χρυσῆ κορώνα καὶ δταν ἐμπήκαμε εἰς τὴν ἐκκλησία νὰ στεφανωθοῦμε δ κόσμος δὲν εἶχε αὐτὰ νὰ ἀκούῃ τὶ ἐδιάβαζε δ παπᾶς, παρὰ μόνον τὴν ὡμορφιά μου ἐπαρατηροῦσε!»

«Θεὸς φυλάξῃ, παιδάκι μου! Εἶναι πειρασμὸς τοῦ Διαβόλου!» τῆς εἶπε ἡ μητέρα της, ἀλλ' ἡ Μαρίκα πάλιν σηκώνεται καὶ φεύγει γιὰ νὰ μὴν ἀκούσῃ τὴν συμβουλή της.

Αὐτὴν τὴν ἡμέρα τὴν ἐζήτησε ἔνα ἀρχοντόπουλο, ἀλλ' ἐκείνη τὸν δρισες καὶ τὸν ἔστειλε εἰς τὴν δυλειὰ τε.

Τὴν αὐτὴ βραδιὰ βλέπει εἰς τὸ δνειρό της δτι τὴν ἐζήτησε ἔνας βασιλέας, δπου ἤλθε μὲ χρυσῆ ἀμαξα καὶ δτι τῆς ἐφόρεσε δλόχρυση φορεσιά.

Τὸ πρωὶ καθὼς τὸ διηγεῖτο τῆς μητέρας της, ἀκούεται ἔνας βρόντος εἰς τὴν αδλή τους, καὶ βλέπουν νὰ μπαίνουν τρία ἀμάξια, τὸ πρῶτο μπακιρένιο, γεμάτο ἀπὸ στολιδια καὶ χρυσᾶ κεντήματα, τὸ δεύτερο ἀσημένιο, γεμάτο ἀπὸ καλοφορεμένους δούλους, καὶ ἀπὸ τρίτο τὸ χρυσὸ βλέπουν νὰ καταΐη ἔνας ωραῖος νέος, δ δποῖος ἀμα ἐμπήκε εἰς τὸ σπίτι ἐζήτησε τὴν κοπέλλα ἀπὸ τὴν μάνα της.

«Νὰ μητέρα εἶπε ἡ κόρη «εἶχα δίκαιο ἡ δὲν εἶχα;»

Καὶ ἐπῆρε τὴν δλόχρυση φορεσιὰ δπου τῆς ἔφερε δ γαμβρὸς, καὶ ἐπῆγε νὰ στολισθῇ. Η μάγα ἐμεινε μὲ τὸν γαμβρό.

«Δέ μου λὲς κύρι Γαμβρὲ, τί ψωμὶ δίνετε τῆς κορης μου;»

«Εἰς τὸν τόπο μου» ἀποκρίθηκε αὐτὸς «τὸ ψωμὶ εἶναι τριῶν εἰδῶν, μπακιρένιο, ἀσημένιο καὶ χρυσό.»

«Η μητέρα σὰν τ' ἀκούσεις ἀπόρησε, μὰ τί νὰ κάνῃ; Δὲν εἶπε τίποτε.